
**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

21 JANVIER 1997

PROJET DE LOI

sur le financement du contrôle des sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins prévu par la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME de T'SERCLAES

Art. 2

Au quatrième alinéa :

1) au 2°, entre les mots « l'ensemble des frais » et les mots « résultant du contrôle » insérer le mot « raisonnables »;

Voir :

- 804 - 96 / 97 :

— N° 1 : Projet de loi.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

21 JANUARI 1997

WETSONTWERP

op de financiering van de controle der beheersvennootschappen van auteursrechten en van naburige rechten voorzien bij de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

AMENDEMENTEN

N° 1 VAN MEVR. de T'SERCLAES

Art. 2

In het vierde lid :

1) in het 2°, de woorden « aan de totale opbrengst van de bijdragen toelaten het geheel van de kosten die voortvloeien uit de door de artikelen 76 en 77 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten beoogde controle te dekken » vervangen door de woorden « de totale opbrengst van de bijdragen behoort de dekking mogelijk te maken van alle redelijke kosten die voortvloeien uit de controle, beoogd bij de artikelen 76 en 77 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten »;

Zie :

- 804 - 96 / 97 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

2) au 3°, remplacer les mots « entre 0,2 et 0,5 pour cent » par les mots « entre 0,1 et 0,3 pour cent ».

JUSTIFICATION

Les frais engagés doivent être raisonnables et proportionnels à l'objectif recherché.

Ils doivent exclusivement liés au contrôle des sociétés de gestion.

Compte tenu de ce qu'environ 25 sociétés seulement seront concernées, un taux compris entre 0,1 et 0,3 % paraît plus raisonnable.

N° 2 DE MME de T'SERCLAES

Art. 2

Remplacer le cinquième et dernier alinéa par ce qui suit :

« Le Roi détermine annuellement, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, le pourcentage de la base de calcul qui remplit les conditions visées à l'alinéa précédent, au vu d'un rapport du ministre chargé du droit d'auteur et des droits voisins.

Ce rapport

— détaille les frais réels résultant du contrôle visé aux articles 76 et 77 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins et justifie de leur caractère raisonnable;

— précise l'assiette de l'année considérée telle qu'elle résulte des comptes annuels définitifs des sociétés de gestion concernées;

— motive les éventuelles évolutions significatives dans les frais engagés pour le contrôle des sociétés de gestion.

Ce rapport est communiqué aux sociétés de gestion concernées en même temps que l'enrôlement de la contribution. ».

JUSTIFICATION

Cet amendement s'inscrit pleinement dans l'esprit du projet de loi qui prévoit un taux variable de contribution en fonction de l'évolution de l'assiette globale et des frais réels engagés.

Il convient donc que le ministre compétent

— justifie le caractère raisonnable des frais engagés et de leur évolution vis-à-vis du Conseil des Ministres;

— assure la transparence de ses décisions vis-à-vis des sociétés de gestion et des auteurs et titulaires de droits voisins que ces dernières représentent.

2) in het 3°, de woorden « gelegen zijn tussen 0,2 en 0,5 percent van de berekeningsgrondslag zoals gedefinieerd in het tweede lid van dit artikel » **vervangen door de woorden** « 0,1 à 0,3 percent bedragen van de berekeningsgrondslag, zoals deze wordt bepaald in het tweede lid van dit artikel ».

VERANTWOORDING

De aangegane kosten dienen redelijk en in evenredigheid te zijn met het nagestreefde doel.

Die kosten mogen uitsluitend te maken hebben met de controle op de beheersvennootschappen.

Aangezien het over amper 25 vennootschappen zal gaan, lijkt het meer aangewezen een percentage van 0,1 à 0,3 te hanteren.

N° 2 VAN MEVR. de T'SERCLAES

Art. 2

Het vijfde (en laatste lid) vervangen door wat volgt :

« De Koning bepaalt jaarlijks, bij een in Ministeraad overlegd koninklijk besluit en op grond van een verslag van de voor het auteursrecht en de naburige rechten bevoegde minister, het percentage van de berekeningsgrondslag die beantwoordt aan de in het vorige lid bedoelde voorwaarden.

Dat verslag

— geeft een gedetailleerd overzicht van de reële kosten die voortvloeien uit de controle, bedoeld in de artikelen 76 en 77 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten en toont aan dat die kosten redelijk zijn;

— preciseert voor het desbetreffende jaar de betalingsgrondslag zoals die voortvloeit uit de definitieve jaarrekeningen van de betrokken beheersvennootschappen;

— motiveert de eventuele significante schommelingen in de kosten die worden aangegaan voor de controle op de beheersvennootschappen.

De betrokken beheersvennootschappen worden in kennis gesteld van dat verslag, tegelijk met de inschrijving van de bijdrage. ».

VERANTWOORDING

Dit amendement sluit naadloos aan bij de strekking van het wetsontwerp, dat voorziet in variabele bijdragepercentages, afhankelijk van de schommelingen van de algemene betalingsgrondslag en van de reëel gemaakte kosten.

De bevoegde minister behoort derhalve

— de « redelijkheid » van de gemaakte kosten en de schommelingen ervan te verantwoorden in de Ministeraad;

— te zorgen voor de transparantie van zijn beslissingen ten opzichte van de beheersvennootschappen en van de auteurs en de houders van de naburige rechten, die door die vennootschappen worden vertegenwoordigd.

N° 3 DE MME de T'SERCLAES
(En ordre principal)

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2bis. — Les sociétés de gestion visées aux articles 55 et 61 de la même loi, chargées respectivement de la perception de la rémunération pour copie privée et de celle des rémunérations pour la copie à usage personnel ou à usage interne des œuvres fixées sur support graphique ou analogue sont exonérées de la contribution. »

N° 4 DE MME de T'SERCLAES
(En ordre subsidiaire)

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2bis. — Les droits perçus par les sociétés de gestion et qui ont déjà fait l'objet d'une contribution dans le chef des sociétés de gestion visées aux articles 55 et 61 de la même loi, chargées respectivement de la perception de la rémunération pour copie privée et de celle des rémunérations pour la copie à usage personnel ou à usage interne des œuvres fixées sur support graphique ou analogue, sont exclus de la base de calcul. »

JUSTIFICATION

Il s'agit d'éviter une double contribution injustifiée sur les mêmes droits.

N. de T'SERCLAES

N° 5 DE M. WILLEMS

Art. 4 (nouveau)

Ajouter un article 4 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4. — L'article 60 de la même loi est abrogé.

Dans l'article 61 de la même loi, les mots « et 60 » sont supprimés. »

JUSTIFICATION

Sur l'ensemble des copies réalisées dans notre pays, une sur quinze seulement concerne des œuvres protégées par le droit d'auteur. La formulation très générale de l'article 60 implique qu'une rémunération est aussi due pour les copies d'œuvres autres que celles protégées par le droit d'auteur,

N° 3 VAN MEVR. de T'SERCLAES
(In hoofdorde)

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 2bis. — De in de artikelen 55 en 61 van dezelfde wet bedoelde beheersvennootschappen, die bevoegd zijn voor de inning van de vergoedingen voor het kopiëren voor eigen gebruik, respectievelijk voor het kopiëren voor eigen of voor intern gebruik van werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd, zijn vrijgesteld van de bijdrage. »

N° 4 VAN MEVR. de T'SERCLAES
(In bijkomende orde)

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 2bis. — De rechten die worden geïnd door de beheersvennootschappen en waarop al een vergoeding werd geïnd door de in de artikelen 55 en 61 van dezelfde wet bedoelde beheersvennootschappen, die bevoegd zijn voor de inning van de vergoedingen voor het kopiëren voor eigen gebruik, respectievelijk voor het kopiëren voor eigen of voor intern gebruik van werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd, worden niet in aanmerking genomen bij het bepalen van de berekeningsgrondslag. »

VERANTWOORDING

Dit nieuwe artikel strekt ertoe op dezelfde rechten een onrechtmatige dubbele vergoeding te voorkomen.

N° 5 VAN DE HEER WILLEMS

Art. 4 (nieuw)

Een artikel 4 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 4. — Artikel 60 van dezelfde wet wordt opgeheven.

In artikel 61 van dezelfde wet, worden de woorden « en 60 » weggelaten. »

VERANTWOORDING

Slechts 1 op 15 van de kopieën die genomen worden in ons land betreffen auteursrechtelijk beschermde werken. De algemeenheid van artikel 60 houdt in dat ook op de kopieën van andere werken dan auteursrechtelijk beschermde een vergoeding geheven wordt. Dit houdt ons

ce qui alourdit injustement, selon nous, les charges pour les personnes qui réalisent des copies à usage personnel ou à usage interne.

N° 6 DE MME de T'SERCLAES

Art. 2

A l'alinéa 4, au 3°, remplacer les mots « entre 0,2 et 0,5 pour cent » par les mots « entre 0,2 et 0,4 pour cent ».

N. de T'SERCLAES

inziens een onterechte lastenverzwaring in voor personen die kopieën nemen voor eigen of intern gebruik.

L. WILLEMS

N° 6 VAN MEVR. de T'SERCLAES

Art. 2

In het vierde lid, in het 3°, de woorden « tussen 0,2 en 0,5 percent » vervangen door de woorden « tussen 0,2 en 0,4 percent ».